



الاتحاد البرلماني الدولي
من أجل الديمقراطية، من أجل الديمقراطية.

المؤتمر العالمي الخامس لرؤساء البرلمانات (2020)

الاجتماع الأول للجنة التحضيرية

(جنيف، 08-09 شباط/فبراير 2019)

CONF-2020/PrepCom1/2-R.1

24 كانون الثاني/يناير 2019

PrepCom1

البند 2

معلومات أساسية عن المؤتمرات العالمية لرؤساء البرلمانات والنتائج المتوقعة للعام 2020

معلومات أساسية

1. عقد الاتحاد البرلماني الدولي المؤتمر العالمي الأول لرؤساء البرلمانات في العام 2000 بالتعاون الوثيق مع الأمم المتحدة. التقى قادة البرلمانات في قاعة الجمعية العامة للأمم المتحدة عشية القمة الألفية. في الوقت الذي تبدو فيه التعددية مهددة، ركز المؤتمر الأول على تقديم الدعم السياسي للأمم المتحدة كأداة أساسية للتعاون الدولي.
2. أكد رؤساء البرلمانات خلال وجودهم في مقر الأمم المتحدة وفي إعلانهم الرؤية البرلمانية في التعاون الدولي في بداية الألفية الثالثة - أن نظام التعددية لم يعد بإمكانه الاستغناء عن المشاركة في البرلمان. لقد أعلنوا أن طموحهم هو توفير بعد ديمقراطي أكثر وضوحاً لصنع القرارات والتعاون الدولي. لقد صمموا على ضمان مساهمة البرلمانات مساهمة جوهرية في عمل الأمم المتحدة.
3. لقد أعلن المؤتمر العالمي الأول لرؤساء البرلمانات بنفسه عن نتيجة القمة الألفية للأمم المتحدة. في إعلان الألفية، تعهد رؤساء الدول والحكومات بتعزيز الأمم المتحدة بعدد من الطرق بما في ذلك عبر "تعزيز التعاون بين الأمم المتحدة والبرلمانات الوطنية عبر المنظمة العالمية، والاتحاد البرلماني الدولي، في عدة مجالات، بما فيها السلم والأمن، والتنمية الاقتصادية والاجتماعية، والقانون الدولي وحقوق الإنسان والديمقراطية والقضايا الجندرية." في المقابل، أدى ذلك إلى تحسين وضع الاتحاد البرلماني الدولي في الأمم المتحدة من مركز استشاري لدى المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى مراقب دائم للجمعية العامة للأمم المتحدة - مع الحق في المشاركة والتكلم في الاجتماعات الرسمية للأمم المتحدة وبتوزيع وثائق الاتحاد البرلماني الدولي الرسمية.



4. انعقد المؤتمر العالمي الثاني لرؤساء البرلمانات في أيلول/سبتمبر 2005 في مقر الأمم المتحدة في نيويورك. تزامن مؤتمر الرؤساء مرة أخرى مع قمة رؤساء الدول والحكومات، وهذه المرة لاعتماد سلسلة من الاقتراحات للإصلاح في الأمم المتحدة وللنظر في التقدم المحرز في تنفيذ أهداف التنمية للألفية. عبر إعلان رؤساء البرلمانات - سد الفجوة الديمقراطية في العلاقات الدولية : دور أقوى في البرلمانات - وجهوا نداءً قوياً لاتخاذ إجراءات متعددة الأطراف لحل المشاكل العالمية، وتعهدوا بتأييد تطوير تفاعل أكثر استراتيجية وذات مصلحة مشتركة بين الأمم المتحدة، والاتحاد البرلماني الدولي والمجتمع البرلماني العالمي.

5. خلال قمة الأمم المتحدة التي عقدت بعد ذلك بوقت قصير، أقر رؤساء الدول والحكومات بدور البرلمانات والبرلمانيين ودعوا إلى تعاون أقوى بين الأمم المتحدة والبرلمانات الوطنية والإقليمية، خاصة عبر الاتحاد البرلماني الدولي، بهدف تعزيز جميع جوانب إعلان الألفية في جميع مجالات العمل في الأمم المتحدة ولضمان التنفيذ الفعال للإصلاح في الأمم المتحدة. أدى ذلك، من بين أمور أخرى، إلى دور أكثر رسمية ومشاركة منهجية من قبل الاتحاد البرلماني الدولي في هيئات الأمم المتحدة الجديدة، مثل منتدى التعاون الدولي، ولجنة بناء السلام، ومجلس حقوق الإنسان.

6. انعقد المؤتمر العالمي الثالث لرؤساء البرلمانات في تموز/يوليو 2010، هذه المرة في مكتب الأمم المتحدة في جنيف. دعا رؤساء البرلمانات إلى ديمقراطية عالمية أقوى: المساءلة من أجل المصلحة العامة. لقد أعلنوا أنه حان الوقت إلى قفزة نوعية: "يجب أن تسمح الأنظمة المتعددة الأطراف بالأخذ بالاعتبار أفكار، ومشاعر، وتطلعات الشعوب الذين لا يسمع صوتهم أينما كان." عبر رؤساء البرلمانات عن دعمهم للأمم المتحدة، وأقروا بالتقدم المحرز في تعزيز المؤسسة وحثوا على المزيد من الإصلاحات. وعلى نحو مماثل، أعادوا تأكيد دعمهم للاتحاد البرلماني الدولي باعتبارها الهيئة الدولية الأنسب لبناء علاقة قوية بين البرلمانات والأمم المتحدة.

7. تلى ذلك صياغة "الشراكة الاستراتيجية" بين الاتحاد البرلماني الدولي والأمم المتحدة، كما تبين من تأسيس اللجنة الدائمة للاتحاد البرلماني الدولي لشؤون الأمم المتحدة، تعريف بند مستقل من جدول أعمال الجمعية العامة للأمم المتحدة (راجع مذكرة المعلومات الأساسية المنفصلة حول البعد البرلماني لعمل الأمم المتحدة، تحت البند رقم 4 من اللجنة التحضيرية).

8. انعقد المؤتمر العالمي الرابع لرؤساء البرلمانات في أوائل أيلول/سبتمبر 2015 في مقر الأمم المتحدة في نيويورك. بعد عدة سنوات من عمل الاتحاد البرلماني الدولي والبرلمانات الأعضاء للمساعدة في صياغة خطة التنمية للعام 2030 وأهداف التنمية المستدامة الجديدة، قدم رسالة قوية لدعم أهداف التنمية المستدامة وتنفيذها. إن نتيجة الإعلان - تسخير الديمقراطية في خدمة السلام والتنمية المستدامة وبناء العالم الذي يصبو إليه البشر - أعادت تأكيد مبادئ الإعلان العالمي للديمقراطية، وأسست صلات بالغة الأهمية بين الحوكمة الديمقراطية والسلم والتنمية المستدامة. شدد رؤساء البرلمانات على حقيقة أنه مثل المنظمة العالمية للبرلمانات، كان الاتحاد البرلماني الدولي الهيئة الدولية الأنسب لبناء علاقة قوية بين البرلمانات والأمم المتحدة، وأوصى أن يتم تعزيز قدرته لمساعدته على التعامل مع المسؤوليات الأساسية التي أتت ضمن خطة التنمية قبل العام 2015.

يتم تنظيم مؤتمرات رؤساء البرلمانات بالتعاون الوثيق مع الأمم المتحدة، وهي مصممة لتعزيز البعد البرلماني للحوكمة العالمية. يركز المؤتمر عادةً على المناقشة العامة، وحلقات النقاش، والمائدات المستديرة، وتقديم التقارير الموضوعية. ويكون مسبقاً باجتماع رئيسات البرلمانات ويختتم باعتماد إعلان رسمي يقوم بصياغته مجموعة تمثل رؤساء البرلمانات بالتشاور مع أقرانهم.





Inter-Parliamentary Union
For democracy. For everyone.

Fifth World Conference of Speakers of Parliament (2020)

First meeting of the Preparatory Committee (Geneva, 8-9 February 2019)

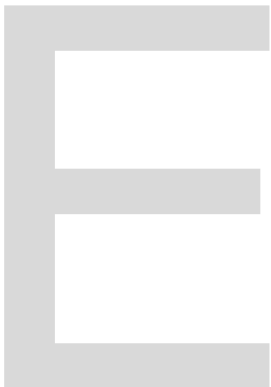
PrepCom1
Item 2

CONF-2020/PrepCom1/2-R.1
24 January 2019

Background to the World Speakers' Conferences and expected outcomes for 2020

Background

1. The IPU convened the first ever World Conference of Presiding Officers of Parliament in 2000 in close cooperation with the United Nations. The parliamentary leaders met in the United Nations General Assembly Hall on the eve of the Millennium Summit. At a time when multilateralism was seen to be under threat, the focus of the first Conference was to offer political support to the United Nations as the principal instrument of international cooperation.
2. Through their presence at the United Nations Headquarters and in their Declaration—*The Parliamentary Vision for International Cooperation at the Dawn of the Third Millennium*—the Speakers asserted that the multilateral system could no longer dispense with the participation of parliaments. They declared that their ambition was to bring a more manifestly democratic dimension to international decision-making and cooperation. They resolved to ensure that their parliaments contributed more substantively to the work of the United Nations.
3. The first World Conference of Presiding Officers informed the outcome of the UN Millennium Summit itself. In their Millennium Declaration, Heads of State and Government pledged to strengthen the United Nations in a number of ways, including by "strengthening further cooperation between the United Nations and national parliaments through their world organization, the Inter-Parliamentary Union, in various fields, including peace and security, economic and social development, international law and human rights and democracy and gender issues". This, in turn, led to the upgrading of IPU's status at the United Nations from ECOSOC consultative status to permanent observer to the UN General Assembly—with the right to participate in and address UN formal meetings and to circulate official IPU documents.
4. The Second World Conference of Speakers of Parliament was held in September 2005 at the UN Headquarters in New York. Again, the Speakers' Conference coincided with a Summit of Heads of State and Government, this time to adopt a set of proposals for reform of the United Nations and to review progress on implementing the Millennium Development Goals (MDGs). Through their Declaration—*Bridging the democracy gap in international relations: A stronger role for parliament*—the Speakers of Parliament issued a strong call for multilateral action for solving global problems, and pledged their support for developing a more strategic and mutually beneficial interaction between the United Nations, the IPU and the global parliamentary community.



5. At the UN Summit that followed shortly thereafter, Heads of State and Government recognized the role and responsibility of parliaments and parliamentarians and called for strengthened cooperation between the United Nations and national and regional parliaments, in particular through the IPU, with a view to furthering all aspects of the Millennium Declaration in all fields of work of the United Nations and to ensuring the effective implementation of UN reform. This, among other things, led to a more formal role and systematic engagement by the IPU in the new UN bodies, such as the Development Cooperation Forum, the Peacebuilding Commission and the Human Rights Council.

6. The Third World Conference of Speakers of Parliament was held in July 2010, this time at the United Nations Office at Geneva. The Speakers called for greater global democratic accountability for the common good. The time had come, they stated, for an imaginative leap of faith: "Today's multilateral systems should allow for much greater consideration for the thoughts, feelings and aspirations of people everywhere whose voices go unheard." The Speakers expressed support for the United Nations, acknowledged progress in strengthening the institution and urged further reforms. Similarly, they reiterated their support for the IPU as the international body best suited to build a strong relationship between parliaments and the United Nations.

7. This was followed by the shaping of a "strategic partnership" between the IPU and the United Nations, as evidenced by the establishment of the IPU Standing Committee on United Nations Affairs, the introduction of a stand-alone agenda item of the UN General Assembly on *Interaction between the United Nations, national parliaments and the IPU*, and the ensuing resolutions of both the IPU and the United Nations (see separate background note on the parliamentary dimension to the work of the United Nations, under agenda item 4 of the Preparatory Committee).

8. The Fourth World Conference of Speakers of Parliament was held in early September 2015 at the UN Headquarters in New York. After several years of work by the IPU and its Member Parliaments to help shape the 2030 Development Agenda and the new Sustainable Development Goals (SDGs), it provided a strong message of support and commitment to the implementation of the SDGs. The outcome Declaration—Placing democracy at the service of peace and sustainable development: Building the world the people want—reaffirmed the principles of the Universal Declaration on Democracy, and established the critical connections between democratic governance, peace and sustainable development. The Speakers underscored the fact that, as the world organization of parliaments, the IPU was the international body best suited to help build the relationship between parliaments and the United Nations, and recommended that its capacity be strengthened to help it cope with the substantial responsibilities that came with the post-2015 development agenda.

* * * * *

Speakers' Conferences are organized in close cooperation with the United Nations, and are designed to reinforce the parliamentary dimension of global governance. The Conference generally consists of a plenary debate, panel discussions, roundtables and the presentation of substantive reports. It is preceded by a Meeting of Women Speakers of Parliament and concludes with the adoption of a solemn declaration drafted by a representative group of Speakers in consultation with their peers.